

RAPPORTO DI PROVA - TEST REPORT

Spett.le
LEDER-FIEDLER GMBH
Brokelner Str.8
Bodenwerder
37619 DE

Test Report N° 24LA04098/01

Descrizione del Campione / Sample Description

Ricevimento/Ordination date	§ 08/11/2024
Descrizione del campione/Sample information	§ PELLE/LEATHER - 1.2/1.4 mm
Colore/Color	§ DUNKELBRAUN
Lotto/Batch	§ 4524
Articolo/Article	§ DAKOTA
Data campionamento/Sampling date	§ 08/11/2024
Campionato da/Sampling by	§ Customer
Data inizio analisi/Beginning analysis date	08/11/2024
Data fine analisi/Ending analysis date	18/11/2024

Parametro e Metodo

Parameter and Method

U.M.

Risultato

Result

Condizionamento campione per 72h a 20±5°C e 50±20% Ur <i>Sample conditioning for 72h at 20±5°C and 50±20% Ur</i> UNI EN ISO 2419		Eseguito/Performed
Cigarette test (Part 1/ Source 0) <i>Cigarette test</i> BS 5852	judgment	NI/0 - PASS (See Annex)
Match test (Part 1/Source 1) <i>Match test</i> BS 5852	judgment	NI/1 - PASS (See Annex)

Cigarette test (Part 1/ Source 0)
ALLEGATO PROVE AL FUOCO - BS 5852

Condizionamento del campione : in ambiente a 22 °C ± 5 - UR % 50 ± 20
 (Sample Conditioning : in air at 22 °C ± 5 - UR % 50 ± 20)

British Standard n°:			BS 5852 Part I		
Sorgente di ignizione usata (Ignition Source used)			N° 0 : CIGARETTE TEST Sezione 4: imbottitura PU NON ignifuga dens. 22 kg/m ³ (Section 4: padding PU NO flameproof dens. 22 Kg/m ³)		
N°	Posizione (Position)	Sorgente ignizione (Ignition source)	Tempo di estinzione fiamma o fumi (Extinction time flame and/or smoke)	Dimensione del danno dell'imbottitura dalla sorgente (Damage dimension of the padding from the source)	RISULTATI (RESULTS)
			min	< 60 min	< 100 mm
1	Seduta / schienale (Sitting / back)	9,32	Nessuna ignizione o combustione progressiva (No flaming or progressive smouldering)		NI/O
2	Seduta / schienale (Sitting / back)	8,44	Nessuna ignizione o combustione progressiva (No flaming or progressive smouldering)		NI/O

NI/O = PASS - I/O = FAIL

Match test (Part 1/Source 1)
ALLEGATO PROVE AL FUOCO - BS 5852

Condizionamento del campione : in ambiente a 22 °C ± 5 - UR % 50 ± 20
 (Sample Conditioning : in air at 22 °C ± 5 - UR % 50 ± 20)

British Standard n°:			BS 5852 Part I		
Sorgente di ignizione usata (Ignition Source used)			N° 1 : MATCH TEST Sezione 4: imbottitura PU NON ignifuga dens. 22 Kg/m ³ (Section 4: padding PU NO flameproof dens. 22 Kg/m ³)		
N°	Posizione (Position)	Sorgente ignizione (Ignition source)	Tempo di estinzione fiamma o fumi (Extinction time flame and/or smoke)	Dimensione del danno dell'imbottitura dalla sorgente (Damage dimension of the padding from the source)	RISULTATI (RESULTS)
		sec	< 120 sec	< 100 mm	Ignizione/Non Ignizione (Ignition/No Ignition)
1	Seduta / schienale (Sitting / back)	20	Estinzione della fiamma alla rimozione del bruciatore, assenza di combustione progressiva (Flaming ceased with the removal of the burner, there was no progressive smouldering)		NI/1
2	Seduta / schienale (Sitting / back)	20	Estinzione della fiamma alla rimozione del bruciatore, assenza di combustione progressiva (Flaming ceased with the removal of the burner, there was no progressive smouldering)		NI/1

NI/1 = PASS - I/1 = FAIL

Data	Test responsabile	Professional chemist
20/11/2024	p.c. Giulio Miazzo	Dott. Andrea Gallochio

Rappresentazione di un documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs n. 82 del 7 marzo 2005 e s.m.i. con firma di ruolo autorizzata dall'ORDINE dei CHIMICI e dei FISICI del VENETO. / Representation of a digitally signed document pursuant to Legislative Decree no. 82 of 7 March 2005 and subsequent amendments. Authorized signatory by the Order of Chemists and Physicists of the VENETO.

* Prova non oggetto di Accreditazione / Test not subject to accreditation

Prova eseguita in subappalto / Subcontracted testing

I risultati si riferiscono solo agli oggetti campionati e sottoposti a prova / The test results refer only to the objects sampled and tested

Se non diversamente specificato, l'incertezza estesa "U" è calcolata con fattore di copertura $k=2$ e $p=95\%$ / Expanded uncertainty (expressed as a confidence interval with $K=2$ and $p=95\%$)

Nel caso il campionamento non sia effettuato dal personale del Laboratorio i risultati ottenuti si considerano riferiti al campione così come ricevuto, ed il Laboratorio declina la propria responsabilità sui risultati calcolati considerando i dati di campionamento forniti dal cliente / If the sampling is not carried out by the Laboratory staff, the results obtained are considered refer to the sample as received, and the Laboratory declines its responsibility for the results calculated considering the sampling data provided by the customer.

E' vietata la riproduzione parziale del presente rapporto di prova / The partial reproduction of this Test Report is forbidden.

§ Informazione fornita dal cliente / Information provided by the Customer

Il Laboratorio non è responsabile delle informazioni fornite dal Cliente / The Laboratory is not responsible for the information provided by the Customer

Laboratorio inserito al n. 11 dell'Elenco della Regione Veneto per l'analisi di autocontrollo degli alimenti / Laboratory acknowledge to analysis of foods

^ Reg UE 10/2011 14/01/2011 GU UE L12 15/01/2011 Reg UE 2016/1416 24/08/2016 GU UE L230/22 25/08/2016 GU UE L230/22 25/08/2016 UNI EN 1186-9:2003

° DM 21/03/1973 GU n° 104 20/04/1973 All IV sez 1 DM 26/04/1993 GU n° 162 13/07/1993 All III DM 22/07/1998 GU 228 30/09/1998

£ Reg UE 10/2011 14/01/2011 GU UE L12 15/01/2011 Reg UE 2016/1416 24/08/2016 GU UE L230/22 25/08/2016, UNI CEN/TS 13130-13:2006, UNI EN 13130-1:2005

Se non espressamente indicato il recupero non è considerato nei calcoli dei risultati di prova. / Unless expressly indicated, recovery is not considered in the calculations of the test results.

Per le prove dei residui il recupero è compreso tra l'80% e 120% / The recovery for residues is 80% < residues < 120%.

Il Laboratorio formula Dichiarazioni di Conformità/Non Conformità solo su richiesta del cliente seguendo le specifiche riportate sotto / The Laboratory formulates Declarations of Conformity / Non-Conformity only at the request of the customer following the specifications given below.

1. Nel caso le suddette regole decisionali siano presenti in normativa specifica, queste verranno utilizzate per la valutazione della conformità del risultato / If the decision rules are present in a specific legislation, these are used to evaluate the conformity of the result.

2. Nel caso in cui il Cliente richieda una dichiarazione di conformità ad regola decisionale che descrive come viene tenuta in considerazione qualsiasi incertezza di misura, quando si dichiara la conformità ad un requisito specifico esso verrà definito in fase contrattuale / In the event that the Customer requests a declaration of conformity with a decision rule that describes how any measurement uncertainty is taken into account, the conformity to a specific requirement will be defined in the contractual phase.

3. In mancanza di normative o specifiche da parte del Cliente il laboratorio, quando il Cliente richiede una dichiarazione di conformità, applica la regola di accettazione non binaria basata su bande di guardia $w=U$ ed i risultati sono riportati come: / In the absence of regulations or specifications by the Customer, the laboratory, when the Customer requests a declaration of conformity, applies the non-binary acceptance rule based on $w=U$ guard bands and the results are reported as:

a. Conforme: valore all'interno dell'intervallo di accettazione, il rischio massimo di falsa accettazione è 2,5%; / Compliant: value within the acceptance range, the maximum risk of false acceptance is 2.5%;

b. Conforme con condizionalità: valore all'interno dell'intervallo di tolleranza ma al di fuori dell'intervallo di accettazione, con una porzione dell'incertezza estesa al di fuori dell'intervallo di tolleranza; il rischio massimo di falsa accettazione è 50%; / Compliant with conditionality: value within the tolerance range but outside the acceptance range, with a portion of the uncertainty extended outside the tolerance range; the maximum risk of false acceptance is 50%;

c. Non Conforme con condizionalità: valore al di fuori dell'intervallo di tolleranza ma con una porzione dell'incertezza estesa all'interno allo stesso intervallo, il rischio massimo di falso rifiuto è 50%; / Non-compliant with conditionality: value outside the tolerance range but with a portion of the uncertainty extended within the same range, the maximum risk of false rejection is 50%;

d. Non Conforme: valore all'interno dell'intervallo di rifiuto, il rischio massimo di falso rifiuto è 2,5%; / Non-Compliant: value within the rejection range, the maximum risk of false rejection is 2.5%;

L'effettiva presenza di coloranti che liberano ammine aromatiche secondo la norma UNI EN ISO 17234-1 non può essere accertata senza ulteriori informazioni (es. la struttura chimica dei coloranti impiegati) / The actual presence of dyes that release aromatic amines according to UNI EN ISO 17234-1 cannot be ascertained without further information (e.g. the chemical structure of the used dyes).

FINE DEL RAPPORTO DI PROVA / END OF TEST REPORT